

2020年2月12日 星期三  
Wednesday, February 12, 2020

PRSR STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16  
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

**Southwest REALTY GROUP** 德州地產  
**李雄** 負責人 Kenneth Li  
CCIM,CRS,CIPS,GRI  
微信: kenniusa  
Email: kli@ccim.net  
手機: (713)826-3388  
助理/Agent: **Qing 程晴**  
Cell: (281)989-1708  
  
(大通銀行後 精英廣場內)  
6918 Corporate Dr #A5, Houston, TX 77036

**SOUTHERN NEWS GROUP** 美南新聞報業電視傳媒集團總社  
**美南日報**  
**SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS**

全美最大亞裔獨立多媒體集團  
報業·電視·黃頁·移動傳媒  
The Largest Asian Independent Multi-Media Group  
in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Design

A1

Professional Pilot Program  
[www.gcfta.com](http://www.gcfta.com)

  
**Lone Star College Career Pilot Program**  
**專業培訓航空公司飛行員**  
Email: [info@gcfta.com](mailto:info@gcfta.com)  
(877)423-8237 中文(713)228-7933

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ [www.scdaily.com](http://www.scdaily.com) ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12045

華府新聞日報 Washington DC · 芝加哥時報 Chicago IL · 達拉斯日報 Dallas TX · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 波特蘭新聞 Portland OR · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO

发行人 李蔚华/Publisher: Wea H. Lee 社长 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社长 朱幼桢/Vice President: Emerson Chu 副社长 秦鸿钧/Vice President: Christi Chin 总编辑 盖军/Chief Editor: Jun Gai

商业广告: ad@scdaily.com 黃页: account@scdaily.com 分类广告: cla@scdaily.com 新闻专线: news@scdaily.com 美南国际贸易中心: www.itchouston.org 美南电视: tv@scdaily.com 网址: www.today-america.com

# 世衛：新冠病毒為頭號公敵 比恐攻更具威脅



(綜合報導)新冠肺炎自從去年底在大陸武漢爆發以來，已經感染了超過4萬2千人，造成超過1千人死亡，各項數字都超過了2002-2003年間的SARS。雖然99%的病例都出現在大陸地區，但病毒的擴散範圍和速度都超乎專家的預估，世衛在1月30日宣布新冠肺炎已構成「國際關注公共衛生緊急事件」。

新冠肺炎的疫情嚴峻，造成各國不斷祭出旅遊禁令，也因為越來越多航班取消，亞洲各地已有超過20場大型商展和研討會被迫取消或延期，經濟損失上看數十億美元。

世衛總幹事譚德塞表示：「我們對於新冠病毒的認識有限，必須仰賴各國繼續提供病毒樣本，才能研發疫苗和藥物。如果是對抗恐怖份子，我們都有周全的準備，但比起恐怖攻擊，新冠病毒對於政治、經濟和文化造成的威脅更大，我們需要將之視為頭號敵人，合力研發能與之對抗的武器。」

隨著超級傳播者的案例傳出，許多沒有大陸旅遊史的外國民眾也遭感染新冠病毒，譚德塞用「星火可以燎原」來比喩，認為全球的公共衛生安全確實已經受到極大的威脅，呼籲各國「必須醒過來」，一起對抗頭號敵人。

## 王朝旅遊

21  
週年

IATAN 713-981-8868  
ARC專業 全球郵輪★全球簽證★護照更新  
旅行社 中國簽證\$170★公證★認證★  
\$0江南游回中國  
\$399 江南遊7天+台灣/越南  
美東、黃石、美西SS  
德州、美國境內游  
折扣高達 72%

2020 王朝旅遊董事長親自帶隊

5月黃石公園總統巨石7天之旅\$628 超

6月歐洲 6國9天\$999起含機票（意法德瑞荷比）

7月阿拉斯加遊輪專享7天\$679 超

8月暢遊加拿大洛基山7天團\$728 超

阿拉斯加最美 極光 7天之旅 \$1398 買一送一：日本韓國台灣新馬泰泰國港珠澳巴厘島

代理Gate1旅遊 Viking/Globus遊輪 廉價机票 埃及 歐洲 亞洲 澳紐 南美/中美洲 非洲等全球旅遊團

[aaplusvacation.com](http://aaplusvacation.com) 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)

T07- ALL AM TRAVEL 王朝旅遊 1234567C\_8

花崗石.石英石.櫥櫃.盥洗台.各種水盆.加工.招合作伙伴

**CCL 帝國石材 (CCL Imperial Stone)**  
6202 W. 34th St  
Houston, TX 77092  
批發 安裝 加工  
ccl.imperial.stone@gmail.com  
<http://cclimperialstone.com>  
713-812-8288  
誠請台面櫈櫃花崗石檯面安裝加工師傅，招收銷售人員電話諮詢：713-812-8288

超過 2000 套安裝經驗

超過 20 年石材制作工藝

超過 15 亩庫存

免費測量,設計,估價

## 全旅假期

713-568-8889  
[WWW.CHINATOURUS.COM](http://WWW.CHINATOURUS.COM)  
公證, 認證, 中國簽證, 全球簽證

\* 西歐瑞士六國10天遊(休斯頓出發) \$1099 起(包機票+旅遊)  
暢遊法國 - 荷蘭 - 比利時 - 盧森堡 - 德國 - 瑞士  
★ 江南遊 7 天 + 順道回中國 0 元: 機票, 稅金, 旅遊, 門票, 小費全包  
★ 坐長榮 江南遊+順道遊台灣 \$399: 機票, 税金, 旅遊  
★ 日本韓國純玩之旅 12 天 \$1198/人起(包機票+旅遊) 每月多個出發日期  
★ 回中國大陸, 亞洲各大城市特價機票: \$566/人起  
截止日期 2/29/2020

微信: CHINATOURUS 7001 CORPORATE DR. SUITE 210 TX 77036(美南銀行后栋)

## 駿傑貸款和保險

Fast Easy Mortgage

9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)

代理多家銀行, 保證利率低, 費用少! | 通國/粵語/英語

Minnie Chen

陳敏妮貨款/保險經紀

832-677-3188

RMLO NMLS#316118

minnie.fasteasy@gmail.com

精辦: 低首付買房, 重貸, 抵押, 無身份, 無信用,

無收入和無工作都可以貸, 手續簡便, 批準快, 服務好!

代理多家保險公司, 保費低, 賠償快!

房屋, 汽車, 商業, 醫療和人壽

誠聘貸款和保險經紀, 請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)



徐秀桃 貸款經紀

832-535-8860

RMLO NMLS#1181437

yvonnechee@gmail.com

9889 Bellaire Blvd, C326, Houston, TX 77036(中國城敦煌廣場豆腐村樓上)

T07-AMAZING TRAVEL Visa 1234567C\_8

AMAZINGTRAVELVISA.COM 中國簽證\$170 公證認證 NASA \$16

\$0 江南團+中國各大城市

折扣高至 美東、美西、黃石 70% 德州、美國境內遊

全球旅行團、機票、護照更新、Viking

\$399 江南遊+台灣/越南

9889 Bellaire Blvd, C326, Houston, TX 77036(中國城敦煌廣場豆腐村樓上)

T07-AMAZING TRAVEL Visa 1234567C\_8

SUNBLOSSOM WOODS 4545 Cook Road, Houston, TX 77072

我們愛家——這使我們與衆不同

步行可達小學, 初中, 高中  
位置方便, 鄰近香港超市多元文化社區

寬敞的雨, 三層空心型  
獨特的Townhouse&型

每戶僅有2套共用乾淨連接口

有單面玻璃門相連的私家露臺\*

客廳開放式廚房

多語種, 全方位的專業管理及維修服務

住戶活動室, 會客廳, 會議室

新裝修房間: 裝飾美鑄、木地板

自動封閉式電動門、監控迴避

\*僅供待選單位

Tel. 713-581-2147 [www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

TEL: 713-581-2147  
[www.sunblossomwoods.com](http://www.sunblossomwoods.com)

woods@stonemtn.com

辦公時間: Monday - Friday: 9am-6pm  
Saturday: 10am-5pm  
Sunday: 1pm-5pm

陽花木  
SUNBLOSSOM WOODS  
4545 COOK RD

# 橫跨歐洲感染11人 英超級傳播者痊癒了

(綜合報導)因在法國滑雪勝地度假，不慎將新冠肺炎病毒傳染給歐洲11人的英國「超級傳播者」痊癒了，他首次對外公開身分，表示自己「戰勝病毒」，「完全康復了。」

53歲的英國商人華爾希(Steve Walsh)今(11)日首度對外公開身分、發聲，他是過去兩周在法國滑雪度假勝地感染至少11人的「超級傳播者」(super-spreader)。

華爾希目前仍在倫敦的醫學中心進行隔離，不過他透過醫院發表的聲明指出，要感謝英國國家醫療保健服務(NHS)體系的幫忙及照顧，「我現在已經完全康復了，但是我的心仍緊跟著那些被我傳染的患者。」

他說當得知自己接觸過一名新冠肺炎確診案例後，立即聯絡了醫生，並且接受建議，到醫院進行隔離，之後也返家自主隔離，不過當時還沒有任何症狀出現。他說後續確診後，他被送到另一間醫院隔離治療，家人也開始自主

## 澳洲政府動用儲備 派發100萬個口罩

(綜合報導)新冠肺炎疫情導致人心惶惶，口罩等防疫用品供不應求。澳洲是其中一個開口罩荒的國家，國內藥房賣斷市。聯邦政府已調動近100萬個儲備口罩，派發給機場及醫護人員、前線公務員等。

根據東網報導，澳洲衛生部證實已向醫護人員派發逾55萬個外科手術口罩，機場的入境部門及農業部人員亦獲發30萬個口罩，

## 病毒新名稱反汙名化 18月內推出疫苗

(綜合報導)世界衛生組織(WHO)2月11到12日邀請全球大約400名防疫專家，舉行新冠肺炎全球研究及創新閉門論壇。總幹事譚德塞(Tedros Adhanom Ghebreyesus)周二早上在開幕典禮上致詞：「疫情對全球各地都造成了非常嚴重的威脅，各國應踊躍分享病毒樣本，才能加速研發藥物與疫苗。」

譚德塞當天下午即召開記者會，發表研討會的成果。新冠肺炎的英文名稱終於正式敲定，叫做「COVID-19」，他解釋CO代表冠狀(Corona)，VI代表病毒(virus)，D代表疾病(disease)，而19則是在2019年發現的。新冠肺炎是去年12月31日在大陸武漢首度獲得確



**金通律師** Tong Jin, Attorney at Law

電話: 832-917-8232

專精: 各類移民申請、聯邦及州法院各類民事糾紛、遞解辯護、勞工權益保障

地址: 5177 Richmond Ave., Suite 770, Houston, TX 77056

Email: tongjinattorney@gmail.com

Wechat

您的成功就是我最大的承諾



**李永中律師事務所**

GRACE LEE CONNELLY 曾任檢察官

專精商業法及合約簽署 Office (713)628-6087  
刑事辯護律師  
人身傷害及意外事故辯護律師  
民事辯護律師 [www.graceleeconnelly.com](http://www.graceleeconnelly.com)

2429 Bissonnet #166, Houston, TX 77005

A10-LEE, GRACE ATTORNEY 李永中律師37B\_8



**林志豪與包德士律師事務所**

LIN & VALDEZ L.L.P

◆ (713) 339-4200 | ◆ (713) 339-4299

9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)

林志豪律師 [linlawfirmusa.com](http://linlawfirmusa.com) | [info@linlawfirmusa.com](mailto:info@linlawfirmusa.com)

四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民

- ☆ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份
- ☆ 傑出人才，EB-2國家利益豁免
- ☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民
- ☆ 親屬移民
- ☆ 宗教移民，受虐配偶自我申請
- ☆ 廚師，工程師，護士等職業人員移民
- ☆ 政治庇護，移民保護，法庭上訴
- ☆ 十年綠卡申請

商業與民事訴訟

- ☆ 公司成立，股東協議
- ☆ 地產買賣文件準備，審閱及過戶
- ☆ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討
- ☆ 投資，生意買賣合約及過戶
- ☆ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛
- ☆ 商標，商名申請與保護

破產

- ☆ 個人與公司破產諮詢與申請
- ☆ 第7及11章破產申請

德州律師協會，休士頓律師協會遺囑認證，信託，以及不動產法組組員，美國移民律師協會會員

Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization.

刑事  
辯護

遺產  
規劃  
與  
信託

家庭

- ☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護
- ☆ 偷竊，強盜，傷害與詐欺案件
- ☆ 酒駕，毒品，性傷害案件
- ☆ 無照按摩，風化案件，刪除前科

- ☆ 遺囑，保險與避稅信託
- ☆ 遺產規劃與處理，遺囑認證
- ☆ 法定與醫療授權書，醫師指令
- ☆ 財產保護規劃，諮詢顧問
- ☆ 生前信託，成人監護權申請
- ☆ 繼承人認定程序

- ☆ 協議離婚，爭議離婚訴訟
- ☆ 婚前與婚後財產協議
- ☆ 收養，監護，改名
- ☆ 更改離婚判決內容

# 英超級傳播者痊癒了



## 鑽石公主號成病毒方舟 他們最慘

(綜合報導)「鑽石公主」

號遊輪因為出現新冠肺炎群聚感染，停泊在橫濱港，10日確診病例已達135人。然而，感染風險更高的，可能是在甲板下。

據《紐約時報》(The New York Times)10日報導，在遊輪的客艙，有超過2,500名旅客被小心地隔離，餐餐都有人送到艙房，每天還能彼此相距六英尺(約1.8公尺)，在甲板上散個幾分鐘步。

然而，甲板下有超過1,000機組和船務人員，他們摩肩擦踵地工作，多達4個人共用一間洗手間。他們忙著為乘客準備餐點，但卻聚在一起吃簡單的自助餐，也一起承受被感染的風險。隨著日本厚生勞動省10日宣佈，又有65人確診，使確診人數增為135人後，使這艘遊輪成為在

武漢之外最多人感染的地方。

雖然日本要求「鑽石公主」號隔離，旨在遏止病毒散播，但疾病專家說，船務人員面臨的狀況，最後卻可能適得其反。9日和10日分別有5名船務人員受感染，據員工說，10日感染的人員曾在食堂和同事一起吃飯。

由於日本當局說，他們目前缺乏資源全面檢測船上人員，只檢測了一小部份人，因此現在根本不清楚，究竟有多少人感染。

從2月4日起，停泊在橫濱港的「鑽石公主」號就處在隔離狀態，經過兩星期後，它已成了漂浮的「迷你武漢」。而武漢約有1,100萬人口，如今已因疫情嚴重封城，確診與死亡人數持續攀升。

在船上備餐兼洗碗盤的印度人沙卡(Binay Kumar Sarkar)在

臉書上說，「鑽石公主」號就像一座小城市，「很容易」散播病毒。

沙卡要求印度政府幫忙，趁病毒進一步散播前協助他和同事下船。事實上，船上的工作人員中，絕大多數都來自亞洲開發中國家，單是印度人就有132名。

正當美國、澳洲和英國等乘客在社群媒體上貼文，受到全球廣泛關注之際，船上員工卻不像那些多數來自富國的乘客那樣，受到同等的關注。

華盛頓大學傳染病學副教授林奇(John B. Lynch)指出，「鑽石公主」號猶如規模較小的武漢，情況類似。當局隔離這艘遊輪，工作人員被迫群聚，反而增加了傳染的可能性。他強調，隔離保護的是外面的人，而不是隔離區內的人。

## 熊莊齡律師事務所

家庭案件



電話: 713.988.6388

傳真: 713.988.1898

6100 Corporate Dr., Suite 170,

Houston, TX 77036 (福祿大樓)

熊莊齡律師

Diana C. Hsiung

法學博士

德州及聯邦律師執照

為您出庭辯護或庭外和解

• 遺囑認證 ◇ 遺囑 ◇ 授權書 ◇ 遺產處理 ◇ 財產規劃

• 移民 ◇ L/H/E簽證及綠卡申請 ◇ 各種勞工、廚師移民

◇ 各種親屬移民 ◇ 勞工卡、回美證申請

◇ B-1/B-2延長 ◇ 未婚夫妻簽證

• 訴訟 ◇ 民事訴訟 ◇ 人身傷害 ◇ 商業訴訟權

• 商業案件 ◇ 生意/地產買賣 ◇ 合同糾紛 ◇ 公司組織/契約文件

• 車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、

租車及盡速獲得理賠。

## 宋秉穎聯合律師事務所

Law Offices of Sung & Associates, P.C.

房地產

地產買賣 / 地產過戶 / 各式租約 / 各類

地產相關合約 / 貸款文件

移民

L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各  
種職業移民 / 各類親屬移民 / 生活擔  
保書及公民入籍等

商業

成立公司 / 跨國投資 / 爭議解決 / 生  
意買賣 / 各式商業合約

遺囑信託  
及其它

各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議

離婚

Tel: 713-988-5995 | Fax: 713-988-7787

E-mail: amysung@sunglawfirm.com

E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza)  
Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.

# 李元鐘保險

已發表19萬字保險專欄，  
[www.johnleeins.com](http://www.johnleeins.com) 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的

各項保險專業證照、得獎無數

美國保險碩士、台灣淡江保險學士

美國及台灣前十大保險公司理賠專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈)

電話: (832) 500-3228請找謝經理

A10\_SUNG宋秉穎 1356B\_16



# 德圖林根州政壇地震驚動默克爾 新州長當選旋即辭職



**綜合報導** 日前，在德國圖林根州長選舉中，自民黨人凱默裏希借助右翼民粹選項黨的支持，以微弱的壹票優勢出人意料地當選。這在德國政壇掀起軒然大波，在輿論強烈批評和各大政黨高層的壓力下，凱默裏希同意辭職並解散州議會。

在凱默裏希(Thomas Kemmerich)當選州長第二天，自民黨圖林根州議會黨團

宣布，將提出解散該州議會的申請，並稱凱默裏希本人將宣布辭職。

據報道，凱默裏希所屬的自民黨，在去年秋天的圖林根州議會大選中，得票率剛剛超過5%門檻，得以進入議會。該黨也是州議會中的席位最少的黨派。

但是，這場政壇“地震”的重點並不在於自民黨的議席多寡，而在於

凱默裏希是依靠右翼民粹政黨的支持才獲得了多數，這在德國戰後歷史上尚屬首次。

在去年10月的圖林根州議會大選中，執政的左翼黨得票率創下新高，達到了31%；但與此同時，德國選項黨的票數也猛增到了23.4%，排名第二。這個主張排外、拒絕氣候保護政策的政黨近年來在德國各地的支持率都在快速攀升。

雖然左翼黨票數創新高，但是其執政夥伴社民黨、綠黨的票數卻大幅下滑，導致該聯盟只能在議席不過半的情況下試圖組建少數派州政府。在經過幾個月的艱難談判後，三個政黨終於在2月4日晚上就聯合組閣協議達成一致。此時，外界普遍認為，現任左翼黨州長拉梅洛(Bodo Ramelow)再度當選幾無懸念。

5日的意外發生在州議會的第三輪投票。德國選項黨決定不再像此前兩輪那樣支持他們推薦的壹名獨立候選人，轉而將全部票數都投給自民黨候選人凱默裏希。在自民黨、基民盟、德國選項黨的支持下，凱默裏希以45票對44票的微弱優勢，擊敗拉梅洛，戲劇化地當選為圖林根州長。

結果揭曉後，圖林根州首府的不少民眾很快就走上街頭，表示抗議。在首都柏林，數千抗議者也聚集在自民黨總部門前高喊口號。

在社交網絡上，不少德國政治人物以及其他公眾人物也紛紛對此發聲，指責自民黨與基民盟與右翼民粹黨“合作”。

德國總理默克爾也抨擊了這壹事件，認為這場州長選舉上發生的事情是“不可原諒的”，結果應當被撤銷。她說，對於她本人以及整個基民盟而言，這起事件都“突破了基本的信念”。她批評說，基民盟不應當以這種方式參與圖林根州的執政。

基民盟黨主席克朗普-卡倫鮑爾(Annegret Kramp-Karrenbauer)則指出，新州長凱默裏希缺乏執政的“穩固基礎”，基民盟主席團已經決定呼籲重新舉行選舉。克朗普-卡倫鮑爾還指責圖林根州的基民盟黨員“公然違抗了黨的建議和要求，和德國選項黨站到了壹起”。

6日，圖林根州自民黨表示，凱默裏希不願讓州長這個職位因被指受到選項黨支持而蒙羞，他將為重新選舉掃清道路。州議會黨團宣布提出解散該州議會的申請，凱默裏希本人也將辭去州長壹職。

## 加拿大政商醫界人士 “點贊”中國抗疫舉措

**綜合報導** 加拿大政界、商界及醫療衛生界多位人士最近在不同場合對中國抗擊新型冠狀病毒感染的肺炎疫情所作出的努力表示肯定和贊賞。

中國駐加拿大使叢培武近日先後會見加拿大肉類委員會主席克裏斯托弗·懷特、加拿大國際貿易部副部長漢納福德，並同加拿大新斯科舍省省長麥克尼爾通電話，期間介紹了中國防控疫情的舉措。

克裏斯托弗·懷特對中方防控疫情所作巨大努力表示高度贊賞，相信中方必將戰勝疫情。他同時表示加肉類行業願與中方壹道推動兩國經貿合作務實發展。漢納福德對中國民眾遭受疫情之災表達慰問，稱贊中國政府為應對疫情所作的巨大努力，並表示加方願繼續同中方開展經貿等領域合作，推動兩國關係發展。

麥克尼爾表示，中國政府為抗擊疫情採取了令人贊嘆的舉措，為國際公共衛生事業作出重要貢獻。新斯科舍省願為中方抗擊疫情提供協助。他同時表示，人們在疫情面前應避免不必要的恐慌。

加拿大首席公共衛生官譚詩詠3日在渥太華舉行的記者會上談及中國防控疫情擴散的舉措時說，中國作出了“非凡的”努力，“在現代公共衛生史上，我們從未見過如此大規模的隔離措施。”

安大略省副省長兼衛生廳長克莉絲汀·艾略特5日晚與多位省議員到訪多倫多壹間中餐館，表達對華人社區及中餐行業的支持。艾略特表示，此次疫情是國際性問題，需全球共同應對。她對中新社記者表示，在抗擊疫情方面，中國政府採取了“非常慎重”的措施，意在保護中國民眾，同時努力保護他國公民。

“在目前情形下，中方做得非常好，”艾略特說，“我們需要與他們(中方)齊心協力。”她說，在加拿大的各級政府和公共衛生部門之間，也同樣需要壹致努力以應對疫情。

## 食不果腹、生存條件惡劣 也門動物園的它們處境堪憂

**綜合報導** 近年來，也門飽受戰亂，使得該國動物園裏的動物們也面臨著不確定的未來。

據報道，位於該國首都薩那的壹所動物園內，有1159只動物面臨著食不果腹的危險。

該園的壹名獅子飼養員說，壹些動物已經餓死了，這其中包括2017年去世的四只獅子。

他說，“我們過去會宰殺3頭或4頭驥來餵養6只獅子，現在我們有31只獅子，所以得宰殺10到12頭驥。”這名飼養員還表示，“我們從全國各省進口肉類，但由於驥的價格上漲，我們正在苦苦掙紮。”

據介紹，雖然薩那動物園裏的獅子與該國其他地區動物園裏的大型貓科動物相比，顯得相對健康。但該動物園管理部門表示，由於動物飼料價格上漲及遊客數量減少等原因，餵飽這些動物並不是壹件容易的事。

該動物園的副園長穆罕默德也表示，“我們面臨著很多挑戰”，他說，“門票是我們唯壹的收入，但動物園目前每月掙的錢根本不夠餵養動物和支付員工工資。”

此外，“同一個世界”演員動物救援組織創始人布羅德裏克也在為保護這些苦難中的動物積極奔走。

她說，在該國的三家主要動物園中，薩那這家條件相對好些，但她補充道，實際上所有動物園的條件都很差。

她表示，在當地協調員的幫助下，該組織目前正在也門各地展開救援行動，分發緊急食品和水，並為馬、其他農場動物和流浪動物提供基本的獸醫治療。

## 請攜帶此廣告指名找華人銷售經理



Sterling McCall

TOYOTA

最優惠的價格 TOYOTA

聯絡方式  
713-732-8388  
David Luo

Kailun Kuo 郭  
832-916-1017

Tommy Chan 陳  
832-618-2680

九月份零利率車種如下：  
(清倉大優惠)  
2019 CHR  
2019 Camry  
2019 Highlander  
2019 Tundra  
2019 Avalon  
有高達\$7000折扣  
(713) 732-8388  
9400 Southwest Freeway, Houston, TX 77074

A11\_STERLING McCALL-TOYOTA356B\_16



**綜合報導** 近日，科學家在澳大利亞確定了地球上最古老的隕石撞擊坑，並表示，這有可能解決地球如何從冰川期“解凍”演變至今的謎團。

據報道，研究人員已經

確定，22億年前，壹顆小行星在澳大利亞確定了地球上最古老的隕石撞擊坑，並形成了澳大利亞70公裏寬的Yarrabubba火山口。撞擊事件發生在冰川期，而這種撞擊可能導致了氣候變暖。

澳大利亞科廷大學的同

主導的大氣中，氧氣含量上升，在那時，“從太空看地球

，情況會大不相同，妳會看到壹個白色的球，而不是我

們熟悉的藍色。”

研究人員懷疑，該地區當時被厚達5公裏的冰所覆蓋。

他們計算出，劇烈的小行星撞擊可能已經將大量的冰轉化為水蒸氣，使200億噸的冰層卷入大氣。

研究人員想知道，這種融化是否有助於使地球氣候發生改變，變成適合當時存在的簡單微生物繁衍和進化的氣候，這可能使其成為地球生命史上的關鍵事件。

據報道，約24億年前，由於原先由甲烷和二氧化碳

被困了大約15分鐘，並從壹個列車破裂洞逃了出來。

據稱，在事故發生的過程中，列車首先是車頭出軌，然後撞向了平行軌道上的貨運列車，最後與附近建築物相撞。

有分析認為，列車出軌事故很可能與鐵路更換軌道系統有關。

6日5時30分開始，米蘭至博洛尼亞高速線上的所有列車壹度被全部取消。目前，有關事故的原因和責任，檢方已經介入全面調查。

## 幸 福 新 鄉 公 寓

附設短期帶傢俱套房出租  
營業時間：週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM  
賀 榮獲富國銀行最高業績獎  
擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套  
• 自住, 投資購屋貸款  
• CashOut - 特優貸款  
• NoCostRefinance  
• 無中介費, 直接放款  
• 多位專員為您服務  
• No Origination Fee 優惠低率 大放送!!!  
18年以上貸款經驗, 10-20天完成 Office: 281.385.8400  
最低費用最低利率 最佳口碑 Cell: 832.207.0266  
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com

Tel: (713)771-5868  
6301 Ranchester Dr.  
Houston TX 77036  
Harwin Dr.  
Gessler  
Bellaire Blvd.  
Beechnut  
59  
90  
Ave. E  
True Jesus Church  
335 Avenue E, Stafford, TX 77477  
電話: (281)631-5260  
網址: www.tjc.org  
電子郵件: Houston@tjc.org  
中英安息日崇拜: 週五晚上7:45週六早上10:45  
中英文分組查經: 週六下午1:30  
英文兒童宗教教育: 週六早上11:00下午2:00

## 佳 率 貸 款

3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388

賀 榮獲富國銀行最高業績獎

擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套

Ruby Chen 陳孟慧

MortgageBroker/President NMLS#119528

MBA/S.Finance PMRate@yahoo.com

No Origination Fee 優惠低率 大放送!!!

18年以上貸款經驗, 10-20天完成 Office: 281.385.8400

最低費用最低利率 最佳口碑 Cell: 832.207.0266

L03\_AKC MORTGAGE佳率貸款3567B\_4

用方块文字与您共识 用文化情怀与您相伴

# 拜登民調拉警報 新州初選前跌至新低

(綜合報導)美國民主黨11日在新罕布夏州(New Hampshire)舉行總統初選。路透與易普索(Ipsos)10日公布的最新民調顯示，前副總統拜登自愛荷華州首場初選失利後，全國支持度跌至新低；相反地，紐約市長彭博的支持度水漲船高。

民調在2月6日至10日進行，調查發現只有17%民主黨人或無黨籍受訪者表示會投票給拜登，較愛荷華州初選前的民調下滑5個百分點。這是自2019年4月以來，拜登在有關民調中所得的最低支持度。拜登原本一直在初選民調中領先，後來遭「通烏門」牽連而下滑，在愛荷華的得票率僅排第四。

民調顯示，佛蒙特州聯邦參議員桑德斯以20%支持度領先，較上周上升1個百分點，彭博的支持度就大增6個百分點至15%。麻州聯

## 川普估疫情4月消失 專家稱言之過早



(綜合報導)美國總統川普10日在白宮舉行的州長商務會議上談及新型冠狀病毒疫情，他表示目前美國境內情況還好，又指疫情或許會隨著天氣轉暖在4月消失。惟美國醫學專家認為還言之過早，敦促川普不能掉以輕心。

川普說，上周他與大陸國家主席習近平通電話，習對疫情防控很有信心。「他(習)感到非常有信心，他覺得到了4月或在4月間，一般來說，高溫能殺死這種病毒。那將會是好事。」川普又補充道，「很多人也認為病毒會在4月份時，因炎熱的天氣而消失。」

川普7日就曾推文談到剛與習近平通話，並讚揚習對領導抗疫的努力，表示「沒有什麼事是容易的，但他將會成功，尤其是當天氣開始變暖，病毒有望變弱，然後消失。」

川普並非唯一作此預測的人。S&P Global

## 兄弟情已逝？傳川普拒絕選前再會金正恩



\*美南最大折扣店，展示數百種傢俱

美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應

床垫廉售高達71%off

二件式 全套單人床 \$129 5呎高落地燈 \$29

七件式 客廳組 \* \$649 四件式 臥房組 \$289

五件式 木面鐵腳餐桌組 \$129 雙層床(含兩床垫) \$259

五件式 實木餐桌組 \$249 Queen Headbord \$19

三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25 一套Queen bed \$159

三件式 木面鐵腳咖啡桌組 \$ 35

\*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

電話：713-723-9116

地址: 12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

F03\_N&J實能省45578\_16

邦參議員華倫女士獲11%支持。

在愛荷華州首場初選勝出的印第安納州南本德市前市長巴提吉格(Pete Buttigieg)有8%支持；華裔參選人楊安澤(Andrew Yang)及明尼蘇達州聯邦參議員克羅布徹女士就分別有5%及3%支持度。

報導指出，民調反映原先被視為大熱的拜登支持度持續下滑。被問及哪位候選人「最有可能擊敗川普」時，21%受訪者選擇拜登，同樣有21%認為是桑德斯，15%就覺得是彭博。

彭博去年11月才加入選戰，由於只靠自己的資金競選，他失去了參加初選電視辯論的機會，並選擇跳過4個早期初選州，直接將目標鎖定3月3日的「超級星期二」(14個州同時舉行初選)。



## 確診美婦逛廟口 54人隔離無異狀

(綜合報導)「鑽石公主號」郵輪全船罹患新冠肺炎已達135人，1名染病確診的美籍婦人，1月底曾在基隆廟口買糖葫蘆，讓夜市攤商生意大受影響，基隆市長林右昌11日表示，已針對54名可能接觸的民衆居家隔離，目前皆無異狀，預計周六就能解除管制，民衆不必恐慌。

鑽石公主號疫情大爆發，10日又新增65例確診病例，外媒報導1名35歲確診的美籍病患在郵輪1月31日停靠基隆港時，曾下船到基隆廟口購買糖葫蘆照片，引發熱議，基隆市府也接獲疾管署通知，針對當天曾經與下船者接觸的觀光巴士、小黃司機進行居家隔離14天。

糖葫蘆攤女老闆說，受到疫情影響，最近生意少了快一半，不少攤商年後也順勢休息，回憶

當天有外國人上門買糖葫蘆，不確定是否為確診遊客，因為語言不通，都是靠比手畫腳溝通，而且遊客買了就走，雙方也沒有說話，現在她身體也沒有異狀。

林右昌指出，一般在路上行走被感染機率非常低，基隆截至10日累計通報疑似案例24例，其中21例陰性排除，3例一採為陰性，因中央現在採檢加嚴，正等待二採結果。他強調，基隆疑似個案並沒有異常性增加，市民不必特別恐慌。

基市衛生局長吳澤誠指出，鑽石公主號確診病例從10幾例暴增至破百例，不排除很可能是後來船艙內感染，目前全市居家隔離共59人身體狀況都相當穩定，預計周六清晨解除隔離管制。



(綜合報導)朝鮮半島局勢膠著，美朝關係前景混亂。消息指美國總統川普向外交幕僚透露，他無意在今年11月大選前，再次與北韓領袖金正恩會面。聯合國則透過最新報告指，北韓過去1年違反制裁，持續發展核武及飛彈，更在大陸駁船協助下，進行非法貿易。

川普此前曾多次公開表示，他與金正恩「關係很好」。但美國有線電視新聞網(CNN)10日報導，川普去年底對美朝工作層級會談破裂感到不滿，參與美朝峰會的意願也連帶下降，無意在11月大選前再次舉行「川金會」。熟知對朝事務的華府官員表示，北韓認為雙方談判破裂後，美方就不再批准任何前往北韓的旅遊許可。

與此同時，英國媒體披露聯合國報告，內文直指北韓去年1月至8月間，出口370萬公噸煤炭，總值3.7億美元，其中280萬噸經由中國駁船以船對船方式交收，運往杭州灣3個港口及長江沿岸設施。報告又披露，北韓向中國出口2200萬美元的河沙，同時非法進口提煉石油。

大陸常駐聯合國代表團則澄清，中方認真信守聯合國制裁，更因此蒙受損失，聯合國的指控毫無根據。

聯合國自2006年向北韓實施制裁，但中國及俄羅斯認為，此舉會危害北韓人民；美國、英國及法國則堅持，現階段無意考慮撤銷對朝制裁。

# 實能省

傢俱公司  
Nelson & Jean Corp.

貨真價實，華人自營  
2 萬呎展示中心  
六天營業

周一、二、四、五：12pm ~ 8:00pm

週六：10:00am ~ 8:00pm

週日：1:00pm-6:00pm

週三休息

精  
通  
華  
台  
英  
語

地圖

地址: 12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

S. Main Hiram Clarke Holmes 本店

6 59 610 S. Main Hiram Clarke

# 遊輪“鑽石公主號”新增3例確診 日本累計確診89例

綜合報導 正停泊在日本橫濱近海接受大規模檢疫的遊輪“鑽石公主號”傳來消息，新查明結果的6人中，有3人確認感染，已被緊急送醫。

從本月3日晚該船抵達橫濱接受檢疫以來，船內感染總數已達64例，包含這64例在內，日本國內累計感染89例。據日本厚生勞動省稱，截至本月6日，感染者中有1人症狀較嚴重。

據悉，船內剩余的3600余人將繼續待在客艙內觀察至本月底。

該遊輪於1月20日從橫濱出發，25日抵達中國香港。之後前往越南等地，2月1日停靠在那霸，最後抵達橫濱。壹名香港乘客於橫濱登船，從香港下船後被確診感染。2月3日晚遊輪到達橫濱後開始了大規模檢疫。



## 馬中絲路商會 再籌醫療物資捐中國助“戰”疫

綜合報導 在馬來西亞原產業部長郭素沁等見證下，馬來西亞中國絲路商會(CCIC)馬來西亞有限公司為了確保這批醫療物資的品質，發揮自己的專業特長，銜接好捐贈方和受贈方，確定該批醫療物資的中國標準和馬來西亞標準以及國際標準的對應關係；因為有些醫療物資的生產工廠尚未有得到中國相關部門的註冊認證，CCIC馬來西亞公司還協助雙方辦好相關的特批手續；由於受贈方所在地與吉隆坡之間沒有貨運直航，CCIC馬來西亞公司利用自身的優勢，協調好捐贈物資入境口岸和目的地口岸海關，協助做好相關文件，確保該批捐贈物資“零延遲”通關放行。

據翁詩傑介紹，目前已已有240萬只手套抵達吉隆坡機場準備送往中國各地，其餘物資也將陸續發出。

絲路商會負責人告訴記者，這批物資能夠以最快速度籌集並發送，離不開馬中各方積極支持。

中國檢驗認證集團馬來西亞有限公司總經理付軍介紹，中國檢驗認證集團

## 疫情不斷擴大 日本高考允許在考試中佩戴口罩

綜合報導 日媒稱，在新型冠狀病毒導致的肺炎疫情不斷擴大之下，迎來考試季的日本大學和補習學校正在加強警戒。

據報道，很多大學允許在今年考試中佩戴口罩，還有的大學為感染學生設置了補考日程。壹些補習學校為了消除考生的不安，要求在進入校舍時必須戴上口罩。

2月1日，明治學院大學在官網上呼籲：“為了保持安全的考試環境，鼓勵大家戴上口罩。”監考老師也將戴上口罩。

約200人在2月2日和3日參加了京都光華女子大學的入學考試。該大學此前在原則上不允許考生在考試中戴口罩，但本次除了確認本人和準考證照片是否一致的時候，其他時間均

中國駐日大使：有能力有把握盡快打贏疫情防控阻擊戰

綜合報導 近日，中國駐日本大使孔鉉佑在接受日本《讀賣新聞》專訪時表示，我們完全有能力也有把握盡快打贏新型冠狀病毒感染肺炎疫情防控阻擊戰。

孔鉉佑說，中國政府始終把人民群眾的生命安全和身體健康放在第壹位，高度重視新型冠狀病毒感染肺炎疫情，將防控疫情作為當前工作重中之重。在中國黨和政府的堅強領導下，我們發揮制度優勢，建立舉國體制，形成從中央到地方的全方位、多層次防控體系，採取果斷應對措施，各方面工作正富有成效地向前推進。

孔鉉佑稱，目前疫情還在發展之中，防控工作正處在關鍵階段，同時也出現壹些積極動向，總體上可防、可控、可治。中國有集中力量辦大事的制度優勢，有應對嚴重急性呼吸綜合征(SARS)等公共衛生突發事件的豐富經驗，有先進的防疫和治療手段，還有包括日本在內的國際社會鼎力支持和無私幫助，我們完全有能力也有把握盡快打贏

這場疫情防控阻擊戰。

對於日方提供的幫助，孔鉉佑說，日本政府緊急調撥口罩、防護服、護目鏡等防控物資，並通過赴武漢包機運往當地，緩解了燃眉之急。對在日本確診的中國患者，日本醫療機構及時救治，悉心照料。日方還積極提供通航便利，連夜批准多架臨時客運和貨運包機。從北到南，日本各地政府均表達善意，向中方友城積極捐贈物資。特別是大分市作為武漢市友城，積極捐贈物，充分體現患難見真情。日本企業紛紛慷慨解囊，友好團體和普通民眾踴躍獻愛心，對中國人民抗擊疫情提供寶貴支持和無私援助，可謂雪中送炭。我們對此表示高度贊賞和衷心感謝。

孔鉉佑表示，中方願與日方互學互鑒，發揮各自優勢，繼續加強信息、政策溝通和技術交流，就新型冠狀病毒發病機制、病原檢測、特效藥和疫苗研發等開展合作，攜手做好疫情防控工作，共同維護兩國人民健康安全以及地區和世界公共衛生安全。

## Medicare 老人保險

### Part B 保費返還

# \$1068/年

## 現在仍可更改計劃 · 請迅速聯繫我們

7001 Corporate Dr. #201, Houston, TX 77036 (華埠大廈)

Tel. 832-500-3228 (通國、台、英)

# 李元鐘保險 JOHN LEE INSURANCE



專業 · 誠實 · 服務

# 兌現政見 韓滿天星計畫出爐

(綜合報導) 兑現送人才出國進修政見！高雄市長韓國瑜過年時預告將推出大彩蛋，11日高市府正式宣布「滿天星計畫」，第1階段先動用教育發展基金，補助100名在地大專院校學生出國研修，每人1年2萬美金，學界對這項投資年輕人的方案普遍肯定，稱讚很有遠見。

這項「飛躍一百★滿天星計畫」分2階段，第1階段針對設籍高雄5年以上、就讀在地18所大專院校的學生，共100個名額，1年補助每人2萬美金及來回機票，協助出國研修；第2階段則鎖定軍公教警消，預計明年挑選優秀公務員到國外姊妹市進修。

韓國瑜說，台灣未來最重要的就是人才，高市府率先推出滿天星計畫，預計青年學子出國回來，語言能力、解決生活困難能力、與世界交朋友能力以及膽量都會增加，儘管市府財政困難，但人才培育是頭等大事，期待這項計畫若干年后能開花結果。

## 疫期逆勢操作 台東住房率上升



(綜合報導) 新冠肺炎疫情蔓延，造成人心惶惶，衛福部台東醫院心理諮詢師周牛莒光表示，台東地廣人稀，不像都會區人口密集，來台東自然可放鬆心情，沒有焦慮就睡得好，人體的免疫力就可提高，具有先天上的防疫優勢。

周牛莒光說，新冠肺炎造成許多民衆焦慮不安，台東比較空曠，人與人的接觸不像都會區那麼密集，就是台東先天上優勢，對於以都會區為觀點的諸多媒體報導，台東的民衆不必太過緊張，只要心情不焦慮，晚上就睡得著，有了充足睡眠，加上適度運動，人體免疫力就會提高。

帶領營隊到偏鄉服務的台藝大通識中心副教授葛傳宇，在營隊結束後決定多待幾天，他說，回到台北，連出門搭捷運都要戴口罩，這

教育局長吳榕峯表示，滿天星計畫首年動用教育發展基金支應，最快今年9月第1批成員即可出國，明年起將由市府編列年度預算；他強調，靈活動用教育發展基金完全合法，「只問對孩子有沒有利，有利就不必等編預算才做」。

高雄師範大學校長吳連賞說，很多學生想出國讀書卻受限於經費，但出國對培養世界觀確實很有幫助，很多學生看到國外競爭激烈，回來馬上變得很認真，高市府1年補助每人超過60萬新台幣，比教育部方案優渥，有非常強大的誘因。

「非常支持！」義守大學國際及兩岸事務處副處長黃耿祥則說，孩子們站在市府提供的跳板上往前跳，可以跳得更遠，尤其滿天星計畫對原住民、弱勢學生有保障名額，和過去只補助頂尖學子不同，「真的能改變他們的一生！」



## 呻一家5人全送醫 疑一氧化碳中毒 8旬婦意識不清

(綜合報導) 台中市南區南和路一處16層樓的公寓大樓其中一戶11日晚間傳出疑似一氧化碳中毒案，消防局獲報到場救出3男2女，分別送大里仁愛醫院及中山醫學大學附設醫院急救，其中一名80歲婦人意識不清經送醫生命徵象穩定安排高壓氧治療，另4人皆無生命危險，意外發生原因仍警消釐清。

台中市消防局於晚間6時43分接獲民眾報案指出，南和路一處民宅，有多人身體不適急需救護，立即派員前往搶救。

消防人員到場，該戶一名約16歲的陳姓少年表示，洗澡出來後發現在大廳看電視的爸爸、阿公、阿媽及女外傭都昏昏沈沈，尤其80歲的阿媽

意識不清，所以打119請求救護，當時還未發現是一氧化碳中毒。

但消防人員現場測量發現屋內一氧化碳濃度高達400PPM相當高，立即將門窗打開，也分別將陳姓一家5口送醫，其中16歲陳男和80歲的阿公阿媽送中山醫學大學附設醫院，50歲的爸爸和31歲外傭送大里仁愛醫院，阿媽狀況較危急，院方表示，患者有嗜睡將況，血氧濃度低，但生命徵象仍算穩定，已安排高壓氧治療。

消防人員檢視發現熱水器裝設位置位於廚房外側陽台，該住戶使用天然氣熱水器，實際發生的原因仍待釐清。

## 境外移入登革熱 台南今年累計4例

(綜合報導) 新冠肺炎疫情持續升溫，但不只新冠肺炎值得擔心，台南市政府衛生局11日宣布新增1例境外移入登革熱病例，截至目前已累計4例，4例均為本國人士到東南亞旅遊、工作後，返國發病，衛生局呼籲民眾務必要落實環境孳清，避免登革熱疫情一觸即發。

今年開春面對新冠肺炎來勢洶洶，境外移入登革熱今年以來累計4例。衛生局指出，去年東南亞登革熱疫情嚴峻，連帶台灣境外移入病例創下10年新高，去年台南同期有10例、今年4例，鑒於去年本土登革熱一度拉警報，衛生局呼籲，居家環境孳清、巡倒清刷，不能有絲毫鬆懈。

今年境外移入首例是1月8日的下營20餘歲女性，該民衆到印尼旅遊被蚊子叮咬，回國後發病；第2例是鹽水區30多歲男性，赴柬埔寨旅遊後發病；第3例是永康區20餘歲男性，派駐菲律賓工作，1月24日出現發燒、頭痛等症狀，於菲律賓當地就醫，服藥後未改善仍持續出現眼窩痛、肌肉關節痛等症狀，入境台灣無發燒，直接至北榮桃園分院急診，目前3人都已康復。

新增第4例為佳里區20餘歲女性，個案1月15日至斯里蘭卡工作，24日出現發燒、頭痛等症狀，於斯里蘭卡當地醫院就醫，施打点滴治療，2月7日返台後因眼疾問題於永康奇美醫院就醫，11日確診。因病毒血症期已過並配合居家隔離，無須進行戶內化學防治，會加強居住地孳清。



## 杉林溪聯外道路改善 紛列前瞻計畫

(綜合報導) 溪頭通往杉林溪的投51線道路，從龍鳳峽到安定彎，完成路燈新設及重鋪混凝土路面，南投縣長林明添11日實勘驗收，由於從龍鳳峽到羊彎多處道路崎嶇破損，縣府將爭取列入前瞻計畫，希望獲得4000萬元經費改善。

林明添指出，他曾在午後從杉林溪下山，沿路濃霧密布，車前幾乎伸手不見五指，真正體會行車的困擾與不安全感，因此，縣府持續改善投51線路面，並新裝設路燈，未來將繼續努力改善。

杉林溪森林生態渡假園區董事長劉瑞都陪同會勘時表示，感謝縣府及縣長重視投51線道路改善，提升行車安全，因杉林溪公路不僅是遊客必經，更是茶園、筍園農友外運農產的要道，相信所有受惠的農民、旅宿業者及觀光客都會非常有感。

林明添指出，投51線從龍鳳峽到羊彎間，10多公里的路面仍有多處崎嶇破損待修，縣府工務處將持續向中央爭取列入營建署前瞻計畫，希望1次獲得4000萬元補助，屆時就能徹底讓投51線煥然一新，行車平順又安全。

**人壽**

**房屋**

**商業**

**汽車**

**健康**

**保險**

**張少英保險**

免費估價！

價錢最佳！

www.suecheung.com

電話：(281)969-8281 傳真：(281)969-8696

地址：4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459

**安利保險**

還未申請奧巴馬健保人士注意!!

只要你附合以下條件，你還可以有資格申請：

- 新生小孩
- 從別州移居到德州
- 因失業或被現有公司健保計劃終止
- 因離婚失去現有健保計劃
- 新綠卡持有者

讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保

Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare Aetna HUMANA BlueCross BlueShield of Texas CIGNA

保你家人  
保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃：  
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情  
**713.777.6000**

Email: christine@allrisc.com  
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6000 精通：國、粵、英語

營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM  
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

**AP保險及稅務**

營業時間  
星期一至星期五 9:30AM - 6:00PM  
星期六 10:00AM - 4:00PM

AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司，如：Hartford, Safeco, Zurich, Travelers, Progressive, American Mercury, American First, Fidelity, Foremost, Republic, Unicare, Bluecross BlueShield, Aetna, ING...

所有保險項目：汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、退休金、IRA特別專門為幫助客人省稅及最快速度拿到退稅

其他服務項目：公證、公司轉讓、交通安全講課

Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898 E-mail: anthonypham@apinsurancecatax.com 幫助你所有的稅務及保險需求

Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D, Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest, Kimson Bellaire對面)  
Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065  
Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

**安利保險**

Allrisc Insurance Agency

獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司

汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險

專業服務態度 無懼顧客比較

Christine To / 蘇霓裳  
保險漲價，沈重負擔！  
請立刻撥電給我們，定能為您提供以最低廉保費，達到您和您家人的最好保障。

**713.777.6000**

營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM  
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036

# 正月十五闹花灯 AWTY國際學校舉辦中國元宵節慶祝活動

(美南報業電視報道) 休斯頓被稱為是一個多元化的國際城市，位於休斯頓建校 64 年的全美著名學校 AWTY 國際學校 (Awty International School) 更是一個多元化國際化的縮影。該校學生來自世界各地超過 70 個國家的學生，60% 的學生能夠掌握兩門語言，Awty 國際學校提供多種外語供學生學習，其中中文課程發展迅速。更重要的是，該校注重培養學生國家化視野，通過在校的各種活動項目了解不同國家的文化，相互學習和尊重，加強互動和了解，為未來打造國際化的人才奠定基礎。

正值中國新年元宵節，AWTY 國際學校中文部 2 月 10 日舉辦了慶祝中國新年元宵節的演出，當天，學校的體育館張燈結彩，代表著吉祥健康的大紅

“福”字正中高懸，背景是五顏六色的花燈剪紙，主持人身著傳統的中國服裝、用中英文給大家拜年。

首先登場的是中文部一百多名學生表演的歌舞《我們都是追夢人》，學生們身著粉紅和深紅色印有“中文”字體的T恤，一同載歌載舞，充滿生機活力，正如歌詞中唱到的，我們都是追夢人，展現了新一代青少年追逐夢想，展現自我的個性。

由十幾個小朋友表演的可愛寶寶，傳統的中國旗袍，可愛的小蜜蜂和瓢蟲裝扮，在和諧甯靜

的旋律中唱出孩子們的心願，祈福新的一年幸福安康。

讓世界了解中國，讓中國走向世界，在演出中插播的一個介紹中國農曆新年的宣傳片中，不僅展示了千年曆史的文明古國

，也看到了一個高速發展和與世界同步的現代化國家，學生們在看到少林功夫威

風凜凜的集體表演和琳琅滿目各式各樣的年夜飯的時候，引起學生的陣陣掌聲。文化無國界，只有文化能夠拉近世界的距離。

舞獅隊一出場，讓活動氣氛達到高潮，四個彩獅氣勢威猛，凜凜生風，張弛有度，憨厚可愛，獲得了滿場掌聲。

每逢中國元宵節，吃元宵，猜字謎，賞花燈是傳統的慶祝方式，當天的活動中，中文部特別為學生們安排了猜字謎的活動，每個字條上都用中文和英文寫出

了字謎的內容，猜出字謎的學生取下字條，到領獎處領獎，學生們積極踊躍的參與，也為猜中字謎而高興。

高中部校長 Sam Waugh 在接受媒體採訪時表示，今年是鼠年，非常高興能舉辦中國新年的慶賀活動，今後這項活動將越辦越好。

AWTY 國際學校中文部主管龐嘉瑤老師告訴記者，今年是第五次舉辦這個慶祝中國新年元宵節活動，很感謝 AWTY 學校



SIMPSON GALLERIES  
AUCTIONEERS OF FINE ART & ANTIQUES  
EST. 1962

藝術品與古董拍賣

電話: 713-524-6751



電子郵件: info@simpsongalleries.com

## 辛普森古董拍賣行

650多件珍貴名品公開拍賣

包括珍稀畫作、名貴葡萄酒、歐式家具、珠寶首飾、玉器、手鍊、水晶、亞洲藝術品、歐洲瓷器、雕塑、收藏多年的私人藏品等，貨真價實，機會難得！

Ray Simpson Lic. #6899  
Buyer's Premium 19.5%

買家佣金只收取19.5%



預展時間: 2月 10 日~14 日，每天 10am~5pm(星期四至晚間 8 點)

拍賣時間: 2月 15 日、16 日下午 1 點

地址: 6116 Skyline Dr, Suite 1, Houston, TX 77057 網站: www.simpsongalleries.com

Cathay Bank  
國泰銀行

## 限量鍍金小老鼠，招財送福到您家！



cathaybank.com | 800-922-8429

以新資金 \$20,000 或以上開設符合資格的 12 個月期定存帳戶<sup>1</sup>，即可獲贈鍍金小老鼠<sup>1,3</sup>，開始您的國泰 12 生肖系列收藏！

現有定存客戶，只需存放 \$20,000 新資金<sup>1</sup> 即可獲贈鍍金小老鼠。

優惠期為 2020 年 1 月 17 日至 2020 年 3 月 2 日。

請參閱以下詳請。

Houston  
9440 Bellaire Boulevard, Suite 118,  
Houston, TX 77036  
電話: 713-278-9599

Plano  
2001 Coit Road, #160,  
Plano, TX 75075  
電話: 972-618-2000

1. 客人在優惠期內開立十二個月期的個人或商業定存帳戶，資金不能轉自現有的國泰銀行帳戶，即可獲贈鍍金招財小老鼠一枚。優惠期間續存的定存帳戶，若存入最少 \$20,000 新資金至續存之定存帳戶，也可獲享優惠。新資金不能來自前十天內開閉的國泰銀行帳戶。提前取款會被收取罰款。費用會減少帳戶收益。請參閱開戶時收到的其他披露文件，以了解完整的條款、收費及條件。每個符合資格的帳戶及家庭僅限獲贈鍍金小老鼠一枚。不可與其他優惠合併使用。不適用於網上開設的帳戶。
2. 以新資金開立符合資格的支票帳戶、儲蓄帳戶、定存帳戶或 IRA 帳戶，即可獲贈陶瓷生肖鼠存錢罐。請向銀行客服專員查詢詳情。
3. 獲贈禮品之價值會在開戶後的首年視為收入課稅。本行將核發列明禮品價值(含稅)的 1099-INT 表。禮品圖片僅供參考，並非 100% 代表實際禮品。禮品數量有限，送完即止。國泰銀行保留隨時終止此優惠的權利。



向我們查詢如何獲取  
陶瓷生肖鼠存錢罐<sup>2</sup>！

掃碼分享  
鍍金小老鼠！